

Doa Beliau as untuk Menyatakan dan Memohon Taubat

اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ لَا يَصْفُهُ نَعْتُ الدَّٰرِصِيْنَ
Allahumma ya man la yashifuha na'at-ul-washifiina
وَ يَا مَنْ لَا يَجَاوِزُهُ رَجَاءُ الرَّاغِبِيْنَ
wa ya man la yughairuhu raji'u-ur-rajina
وَ يَا مَنْ لَا يَضِيْعُ لَدَيْهِ اَجْرُ الْمُحْسِنِيْنَ
wa ya man la yadhi'u la-dayhi ajru-muhsiniina
Ya Allah, Wahai yang tak terbayangkkan oleh orang-orang yang mendayangkkan, wahai yang tak menipis harapan orang-orang yang mengharap, wahai yang tak menyia-nyakan pahala orang-orang yang berbuat baik,
وَ يَا مَنْ هُوَ مُنْتَهَى خَوْفِ الْعَابِدِيْنَ
wa ya man huwa muntahâ khawfi-'ibidina

وَ يَا مَنْ هُوَ غَايَةُ خَشْيَةِ الْمُتَّقِيْنَ
wa ya man huwa ghayatu khayati-muttaqina
Wahai Pencak ketakutan ahli ibadah, Wahai yang ditakuti hamba-hamba-Nya yang muttaqin,
هٰذَا مَقَامٌ مِّنْ تَدَاوُلَةِ اَيْدِي الدُّنُوْبِ
hadza maqamu man tadawulatu ayidi-drunubi
وَ قَادَةُ اَرْمَةِ الْخَطَايَا
wa qadatu armatul-khathayâ
وَ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ
wastahwadh 'alayhi-sh-shaythanu
beginilah keadaan seorang yang dosanya sudah berputar-putar, seorang yang telah digendang oleh setan macam-macam keadaan, seorang yang telah dileti pengikat oleh setan
فَقَصَّرَ عَمَّا اَمَرَتْ بِهِ تَقْرِيطًا
fa qashshara 'ammâ amarta bihi taqrithan
وَ تَعَاطَى مَا نَهَيْتَ عَنْهُ تَقَرُّوْرًا
wa ta'atâ mâ nahayta 'anhû taqhruran
hingga lalu dari segala yang Engkau perintahkan dan melanggar segala yang Engkau larang

كَالْجَاهِلِ بِقُدْرَتِكَ عَلَيْهِ
kal-jâhili bi-qudratika 'alayhi
أَوْ كَالْمُنْكَرِ فَعَلَّ إِخْسَانِكَ إِلَيْهِ
aw kalmunkiri fa'alla ihsanika ilayh
حَتَّى إِذَا فَتَحَ لَهُ بَصَرَ الْهُدَى
hattâ idzanfataha lahu bashru-l-hudaya
وَ تَقَشَّعَتْ عَنْهُ سَحَابَاتُ الْعَمَى
wa taqashshat 'anhû sahâbatul-'amâ
Sagat orang yang kedah atas segala kebucusan-Mu terhadap diri-mu, atau bagai orang yang menginghaki karunia dan kebaikan-Mu padanya, sehingga dibukakan matanya melihat kebenaran dan petunjuk atas petunjuk segala hal-hal yang menyelimati mata
أَخْصَى مَا ظَلَمَ بِهِ نَفْسَهُ
ahshâ mâ zalama bihi nafsihu
وَ فَكَّرَ فِيمَا خَالَفَ بِهِ رَبَّهُ
wa fakkara fimmâ khilafa bihi rabbahu
فَرَأَى كَبِيرَ عَصِيَّالِهِ كَبِيرًا
fa ra'â kabira 'ashyialihî kabirâ

fara'â kabira 'ashyialihî kabirâ
وَ جَلَّلَ مُخَالَفَتِهِ جَلِيلًا
wa jallâ mukhâlafatihî jallilâ
Hamba-Mu ini telah menghinung segala kezaliman yang telah diperbuatnya dan merenungi segala penginghikannya terhadap Tuhanmu hingga ia sadar akan keburunya dosanya dan ingginya kemaksiatannya,
فَأَقْبَلَ نَحْوَكَ مُؤْمِلًا لِّكَ مُسْتَعِجًا مِّنْكَ
fa'aqbala nahwaka mu'minilaka laka musta'ajiyin minaka
وَ وَجَّهَ رُغْبَتَهُ إِلَيْكَ نَفَّةً بِكَ قَامَكَ بِطَمَعِهِ يَقِيْنًا
wa wajjahâ rughbatahu ilayka nifatan bika fa'ammaka bihthama'ihî yaqinâ
Hamba-Mu segera menghadap kepada-Mu, menghadap segala ampunan dan pemenuhan-Mu, dengan penuh harap dan rasa yakin kepada-Mu, dengan penuh keteguhan akan segala yang ada di sisi-Mu,
وَ قَصَّدَكَ بِخَوْفِهِ إِخْلَاصًا
wa qashshadaka bi khawfihî ikhlâshan
قَدْ خَلَا طَمَعُهُ مِنْ كُلِّ مَطْمُوْعٍ فِيْهِ غَيْرُكَ
qad khâlâ thamâ'uhu min kulli mathmû'in fihî ghayraka

وَ افْرَحْ رَوْعَهُ مِنْ كُلِّ مَحَلٍّ مِنْهُ سَوَاءٌ
wa afrakha raw'ahu min kulli mahdūrin minhu sawā'a
Masya-Mu dengan dengan rasa sukanya yang fahu, ia telah
mengucapkan ambarnya dari segala yang didamkam adani-Mu,
bermanisnya telah hilang dari segala yang ditakuti adani-Mu,

فَمَثَلٌ بَيْنَ يَدَيْكَ مُتَضَرِّعًا
fa matsala bayna yadayka mutadharri'an
وَ غَمَضَ بَصَرَهُ إِلَى الْأَرْضِ مُتَخَشِّعًا
wa ghammadha basharahu ila-ardhi mutakhasyyi'an

وَ عَاطَا رَأْسَهُ لِعِزَّتِكَ مُتَذَكِّرًا
wa dhu'la'a ra'sahu li'izzatika mutadzakkilan
kumbo-Mu kini menghadapi dengan penuh kerendahan, meng-
anukkan pandangan ke tanah dengan penuh kehasyukan, me-
wundukkan kepalanya karena kemuliaan-Mu dengan penuh ke-
tinaan

وَ أَبْثَلَ مِنْ سِرِّهِ مَا أَلْتَ أَعْلَمُ بِهِ مَتَّ خَشُوعًا
wa abatsaka min sirrihi mā alta a'lamu bihi minhu
khudhū'an

وَ عَدَّدَ مِنْ دُونِهِ مَا أَلْتَ أَحْصَى لَهَا خَشُوعًا

wa 'addada min dzunūbihi mā anta shabha lahi khuyū'an
Patah memlongkar rahasianya kepada-Mu yang mana Kau
lebih mengetahui, tusuk menghitung dosa-dosanya yang
telah Kau hitung

وَ اسْتَغَاتْ بِكَ مِنْ عَظِيمٍ مَا وَقَعَ بِهِ فِي عَمَلِكَ
was-taghata bika min 'azhimi mā waqa'a bihi fi 'imlik
وَ قَبِحَ مَا فَضَحَ فِي حُكْمِكَ مِنْ ذُنُوبٍ أَقْبَرَتْ لَدَائِكَ
wa qabhi mā fadhagahu fi hukmika min dzunūbi
a'ahwat la'adza'imih

فَدَعَبَتْ وَ أَقَامَتْ تِبَاعَهَا فَلَزِمَتْ
fadzahabat wa aqamat tibat'ha falazimat

dia meminta perlindungan dari segala kekawatiran yang me-
rimpa dirinya yang ada dalam penglihatan-Mu, atau segala
akibat buruk dari dosa-dosanya, serasi yang Engkau tetapkan
padanya, dosa-dosanya yang telah berakib dan menghilang le-
satnya, namun dengan lazin mematap tabiatnya

لَا يَنْكُرُ يَا إِلَهِي عَذْلَكَ إِنْ عَاقَبْتَهُ
lā yunkuru yā ilāhi 'adlaka in 'aqabatahu

وَ لَا يَسْتَعْظِمُ عَفْوَكَ إِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ وَ رَحِمْتَهُ
wa lā yasta'zhimu 'afwaka in 'afawta 'anhu wa rahimatahu

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْكَرِيمُ
lā 'ilāha illa anta al-karīm

الَّذِي لَا يَتَعَاظَمُهُ عَفْرَانُ الدُّلْبِ الْعَظِيمِ
al-ladzi lā yata'azhamuhu ghufurānu-dulb'il-'azhimi
ia tidak akan mengenghaki Wakti Tuhanmu kesialan-Mu jika
Engkau dalam keadaan-Mu ini, tapi ia tak akan meridat ampun-
an-Mu jika Engkau memaafkan dan mengampunkan, karena se-
ranggutanya hanya Engkau yang Maha Pengasih yang tidak
membebankan ampunan dosa besar

اللَّهُمَّ قَهَا أَنَا قَدْ جَنَلْتُ مُطِيعًا لِأَمْرِكَ
Allāhumma fahā anā qad jānaltu muti'i'an li'amrika
فِيمَا أَمَرْتَ بِهِ مِنَ الدُّعَاءِ مُتَجَرِّأٌ وَعَدْلِكَ
fima amarta bihi minad-du'a'i mutanajjizān wa'daka

فِيمَا وَعَدْتَ بِهِ مِنَ الْإِجَابَةِ
fima wa'data bihi minal-ijābati

Yi Allah, inilah aku menghadap kepada-Mu, dengan apemutanya
mematuhi segala perintah-Mu termasuk perintah beradu kepada-
Mu dan Engkau berjaya untuk mengabulkannya

إِذْ تَقُولُ ﴿ اذْعُوبِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ﴾
ida taqūlu ul'ani astajib lakum

Engkau berfirman: "Berdadlah kepada-Ku maka pasti Aku ka-
bulkan."

اللَّهُمَّ فَصَلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ
Allāhumma fa shalli 'alī muhammadin wa ālihi
وَ أَقْبِيْ بِمَقْفُورِكَ كَمَا لَقَيْتَكَ بِأَفْرَارِيْ
wa aqbi bi-maqfurika kamā laqitaka bi'afri

Yi Allah, nika impakdamak upakara kepada Nabi Muhammad
dan keluarganya, semualah diriku dengan ampunan dan magh-
firah-Mu seperti aku menghadap kepada-Mu dengan penuh
keyalinan

وَ ارْقِنِيْ عَنْ مَصَارِعِ الدُّنُوبِ
warfa'ni 'an masādir'id-dzunūbi

كَمَا وَضَعْتَ لَكَ نَفْسِيْ وَ اسْتَرْئِيْ بِسُتُورِكَ
kamā wadhta 'u laka nafsī wastarri bi-surika

كَمَا تَأْتِيْتَنِيْ عَنْ الْإِنْقَامِ مِنِّيْ
kamā ta'attitani 'anil-in'iqāmi minni

Angkatlah diriku dari lembah dosa sebagaimana aku rendahkan
diriku di hadapan-Mu, tataplah rahasiaku dengan hijab-Mu
sebagaimana Engkau anggapkan ibarat bagiku

اللَّهُمَّ وَ تَبَّتْ فِي طَاعَتِكَ نِيَّتِيْ

Allāhumma wa tashbit fī thā'utika niyyatī
وَ أَحْكِمْ فِي عِبَادَتِكَ بَصِيرَتِي
wa aḥkim fī 'ibadatika baṣīratī
وَ وَفِّقْنِي مِنَ الْأَعْمَالِ
wa waffiqnī minal-a'mālī
لَمَّا تَغْيِلُ بِهِ دَسَنَ الْخَطَايَا عَنِّي
lammā taḡyilu bihi dāsana'l-khaṭaiyā 'annī
وَ تَوْفِّقْنِي عَلَى مِلَّتِكَ وَ مِلَّةَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ
wa tawaffiqnī 'alā millatika wa millati nabiyyika muḥammadin
عَلَيْهِ السَّلَامُ إِذَا تَوَفَّيْتَنِي
'alayhis salāmi idā tawaffaytani
Ya Allah, teguhkanlah niatku untuk tetap memusat-Mu, kukuk-
kanlah kendu untuk senantiasa berhadiah kepada-Mu, turunkah
kandah aku amalan yang dapat menderikan diriku dari
ketawa dan dosa, usapkanlah aku dan ambillah nyawaku
dalam keagungan memegang agama-Mu dan agama Nabi-Mu
Muhammad saw
اللَّهُمَّ إِنِّي أَكْرُبُ إِلَيْكَ فِي مَقَامِي هَذَا
Allāhumma innī atūbu ilayka fī maqāmīya hādza

مِنْ كَبَائِرِ دُنُوبِي وَ صَغَائِرِهَا
min kabā'iri dzunūbi wa ṣaḡā'irihā
وَ بَوَائِنِ سَيِّئَاتِي وَ طَوَائِرِهَا
wa bawā'idhīni sayyi'ātī wa ṭawā'idhīrīhā
Ya Allah, mudah aku yang kembali dan berhadiah kepada-Mu dari
segala dosa besar maupun kecil, baik yang nyata maupun yang
tidak,
وَ سَوَائِفِ زَلَّاتِي وَ حَوَادِثِهَا
wa sawā'ilī zallātī wa ḥawāditsihā
تَوْبَةً مِّنْ لَا يَخْدُثُ نَفْسُهُ بِمَقْصِدَةٍ
tawbatu min lā yakhduṭu nafsuḥu bima ḥaqīdatin
وَ لَا يَضْمُرُ أَنَّ يَغُودَ فِي خَطِيئَةٍ
wa lā yuḥsimuru an ya'ūdā fī khaṭi'ātī
baik yang tempo maupun yang akan datang, dengan tobat
sekalus-siklusnya, yang tak pernah lagi mendayangkun kembali
sistem dan tak pernah lagi ingin kembali melakukan kesalahan
وَ قَدْ قُلْتُ يَا إِلَهِي فِي مُحْكَمِ كِتَابِكَ
wa qad qultu yā ilāhī fī muḥkamī kitābika

إِلَّا تَقْبِلَ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِكَ
innaka taqbaluṭ-tawbatu 'an 'ibadika
وَ تَغْفُوَ عَنِ السَّيِّئَاتِ وَ تُحِبُّ التَّوَّابِينَ
wa ta'ṭī 'anīs-sayyi'ātī wa tuḥibbuṭ-tawwābiin
Dan Engkau berfirman dalam Kitab-Mu: "Mengucapkan Eng-
kau memintalah tobat kepada-Ku-Mu," menunjukkan kesialan
mereka," dan memintai orang-orang yang bertobat."
فَاقْبَلْ تَوْبَتِي كَمَا وَ عَدَّتْ
faqbal tawbatī kammā wa'adāt
وَ اعْفُفْ عَنِ سَيِّئَاتِي كَمَا ضَمِنْتَ
wa'fu 'an sayyi'ātī kammā ḍhamintā
وَ أَوْجِبْ لِي مُجْتَنِكَ كَمَا شَرَطْتَ
wa wajib lī mujaḥḥabataka kammā syarabata
Terimalah tobatku ini seperti yang Engkau janjikan, maafkan
kesalahanku ini seperti yang telah Engkau jaminakan, cintailah
diriku sebagaimana Engkau perjanjikan dalam tobatku
وَ لَكَ يَا رَبِّ شَرِطِي أَلَّا أَعُودَ
wa laka yā rabbī syarṭī allā a'ūdā

فِي مَكْرُوْهِكَ وَ حَسْمَانِي أَلَّا أَرْجِعَ فِيْ مَذْمُوْمِكَ
fī makrūhika wa ḥasmānī allā arji'a fī madzmūmika
وَ عَهْدِيْ أَنْ أَخْرَجَ جَمِيعَ مَعَاصِيكَ
wa 'ahdī an alḥajra jamī'a ma'ā'ibika
Ya Rabbī, mudah aku kepada-Mu yang menajihkan diriku untuk
memenuhi janji-Mu untuk tak lagi melakukan segala dosa yang
Engkau benci, yang berjanji pada diriku untuk tak lagi melang-
gar segala yang Engkau larang, yang berjanji untuk menghidai
segala yang mengandung keburukan-Mu
اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَعْلَمُ بِمَا عَمِلْتُ فَأَغْفِرْ لِي مَا عَمِلْتُ
Allāhumma innaka a'lamu bimā 'amiltu faḡfir lī mā 'alimta
وَ اصْرِفْنِيْ بِقُدْرَتِكَ إِلَيَّ مَا أَحْبَبْتَ
waṣrifnī biqudratika ilay mā aḥbabta
Ya Allah, Engkau lebih mengetahui apa yang kupedulai, maka
ampunilah segala yang Engkau ketahuai tentang diriku, hama-
lah diriku kepada hal-hal yang Engkau sukai
اللَّهُمَّ وَ عَلَيَّ نِعَاتٌ قَدْ حَقَّقْتُهُنَّ
Allāhumma wa 'alayya taḥā'ūn qad ḥaqqiḥḥunna
وَ نِعَاتٌ قَدْ لَسَيْتُنَّ وَ كُلُّهُنَّ بِعَيْنِكَ

wa tahi'tum qad ma'inubunna wa kulluhunna bi 'aynika

اَلَيْسَ لَكَ تَعْلَمُ الَّذِي لَا يَنْسَى
at-lai li ta'lamu wa 'ilmukal-hadi li yansa

Ya Allah, masih ada apa yang lupa, dan ada juga yang tidak terlupakan, namun semuanya ada pada mata-Mu yang tak pernah tidur dan ilmu-Mu yang tak pernah lupa,

فَعَرَضَ مِنِّيَ اَهْلِيَّ وَ اَخْطَا عَنِّي وَ زَرَعَا
fa'aradhi minhi ahliha wa'khathu 'anni wa'zarah

Wahai Gustailah akibat yang aku tanggung dengan apa yang telah putuskan kuatimu, buanglah segala yang menuduhkan dosaku,

وَ خَفَّ عَنِّي هَلِيَّ وَ اعْصِمْنِي مِنْ اَنْ اَلْقُرَفَ مَلِيَّ
wakhoffi 'anni tsighah wa'ashimni min an uqirafa

Wahai Gustailah akibat yang aku tanggung dengan apa yang telah putuskan kuatimu, buanglah segala yang menuduhkan dosaku, -cegahlah segala bebaku, lindungilah aku agar tidak melatukn aku yang sama

اَللّٰهُمَّ وَ اِلٰهَ لَا وَقَاءَ لِيْ بِالتَّوْبَةِ اِلَّا بِعِصْمَتِكَ
Allāhuma wa i'lahu li wa'i'a li bi'tawbat illa bi'ishmatika

وَلَا اَسْتَمْسِكُ بِىْ عَنِ الْخَطَا اِلَّا عَنْ قُوَّتِكَ
wa lantimsk bi' anil-khathiyat illa 'an quwwatika

Ya Allah, tiada satu pun yang mampu memusnahi tobatku, kecuali berkat penjagaan-Mu, tiada pula mampu menahan diriku dari dosa-dosa kecuali dengan kekuatan-Mu

فَقُوِّيْ بِقُوَّةِ كَافِيَةٍ وَ قُوِّيْ بِعِصْمَةِ مَا نَعَا
faqawwini biquwwati kaffiyati wa tawallim bi'ishmatin

Maka kuatkanlah diriku dengan kecukupan yang cukup (untuk mencegah diriku dari dosa-dosa), dan lindungilah pula pada diriku perlindungan yang cukup

اَللّٰهُمَّ اٰمِنًا عَبْدُ نَابِ اِلَيْكَ
Allāhuma ayyuma 'abdin tilba ilayka

وَ هُوَ فِيْ عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ فَاسْجُدْ لِقُوَّتِهِ
wa huwa fi 'ilmil-ghaybi 'indaka faskhum huwabaitihi

Ya Allah, siapa saja kemah-Mu yang beribad namun Engkau tahu bahwa ia bakal merusak tobatnya dan kembali melatukn kebatalan dan dosa

وَ عَائِدَةٍ فِيْ ذَلِيْهِ وَ خَطِيئَتِهِ
wa 'i'idun fi dzalilihi wa khatibi'atibi

Ya Allah, siapa saja kemah-Mu yang beribad namun Engkau tahu bahwa ia bakal merusak tobatnya dan kembali melatukn kebatalan dan dosa

فَاِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَكُوْنَ كَذٰلِكَ
fa'inni a'udzu bika an akhnu kadhalika

فَاَجْعَلْ تَوْبَتِيْ هَذِهِ تَوْبَةً
fa'aj'al tawbatu hadzih tawbatan

لَا اَحْتَاجُ بَعْدَهَا اِلَى تَوْبَةٍ تَوْبَةٍ مُّوْجِبَةٍ
li ahajju ba'daha ila tawbatin tawbatan mujibatun

لَمْحُوْ مَا سَلَفَ وَ السَّلَامَةَ فِيمَا بَقِيَ
limalhi ma salafa was-salamatu fima baqiya

Maka aku beribad kepada-Mu agar diriku tak sama dengan-wo salafku tobatku sebagai tobat yang tak lagi memerlukan -dosa sesudahnya, jadikan pula sebagai tobat yang menghapus dosa yang telah lewat serta keselamatan dari dosa yang akan datang

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعْتَدُرُ اِلَيْكَ مِنْ جَهْلِيْ
Allāhuma inni a'uduru ilayka min jahli

وَ اَسْتَوْجِبُكَ سَوْءَ فِعْلِيْ فَاضْمِنْنِيْ
wa astawhibuka su'a fi'i fadhimminni

اِلَى كَيْفِ رَحْمَتِكَ تَطَوَّلَا
ila kamafi rahmatika tathawwulan

وَ اسْتَرْشِيْ بِسِرِّ غَايَتِكَ تَفَضَّلَا
wa istarshi bi'sirri 'afiyatika tafaddallahan

Ya Allah, aku mohon ampunan kepada-Mu dari kebodohanaku dan aku minta perlindungan dari hukuman perbuatanku, dan lindungilah aku ke dalam pangkuan rahmat-Mu, turunklah aku riku dengan senius kasih-Mu

اَللّٰهُمَّ وَ اِنِّيْ اَتُوْبُ اِلَيْكَ
Allāhuma wa inni atubu ilayka

مِنْ كُلِّ مَا خَالَفَ اِحْذَاثَكَ
min kulli ma khallafa i'hdathaka

اَوْ زَالَ عَنِ مَحَبَّتِكَ مِنْ خَطَرَاتِ قَلْبِيْ
aw zala 'an mahabbatika min khataratil qalbi

وَ لَخَطَطَاتِ عَيْنِيْ وَ حِكَايَاتِ لِسَانِيْ
wa laqathatati 'ayni wa hikayati lisani

Ya Allah, aku beribad kepada-Mu dari segala bisikan hati, dan dengan mata, dan ucapan lidah yang menyakiti kerengsaan-Mu dan menyimpang dari yang Engkau cintai

تَوْبَةً تَسْلِمُ بِهَا كُلُّ جَارِحَةٍ عَلَيَّ حَيَاتِيَّ
tawbatan tasamu biha kullu jar'atin 'ala hayatihi

مِنْ يَبْعَاتِكَ وَ تَأْمَنُ مِمَّا يَخَافُ الْمُعْتَدِرُونَ
min yiba'atika wa ta'mnu mimma yakhafu al-mu'atidun

min tabi'atika wa ta'ammun minna yakhidul-'umy' tadlana

مِنْ أَلِيمِ سَطَوَاتِكَ
min alimi sathawatika

seolah tidak yang membuat semua anggota tubuhku selamat dari siksaan-Mu serta tidak yang membuat diriku kesurutan dan sedarat dari mardukahnya aku-Mu dan sedarat dari derita kebisaan yang ditakutkan oleh orang-orang yang melampaui batas

اللَّهُمَّ فَارْحَمْ وَحْدَتِي بَيْنَ يَدَيْكَ
Allāhumma farḥam waiḍati bayna yadayka

وَ وَجِبْ قَلْبِي مِنْ خَشْيَتِكَ
wa wajib qalbi min khashiyatika

وَ احْطَرِّبْ أَرْكَانِي مِنْ هَيْبَتِكَ
waḥṭarrib arḳāni min hayibatika

٢: Allah, kasihkanilah kesedihanku di hadapan-Mu dan ke-
waspahan hatiku karena takut kepada-Mu serta gemutarnya
anggota tubuhku akan kebisaan-Mu

قَدْ أَقَامْتَنِي يَا رَبِّ ذُلُوْبِي مَقَامَ الْحَزَنِ بِنَاءَتِ
qad aqamtini ya rabbi dzu'ubī maqām al-ḥazni binā'ati

sejauh agamamu ya rabbi danmihl maqlamat khlayi bina'atka
فَإِنْ سَكَتَ لَمْ يَنْطِقْ عَنِّي أَحَدٌ

fain sakattu lam yanthiq 'anni ahadan

وَ إِنْ شَغَعَتْ فَلَسْتُ بِأَهْلٍ الشَّفَاعَةِ
wa in sya'at 'u falastu bi ahlīy sya'f'ati

Ya Tuhanaku, rungguhlah semua dosa-dosa ini aku berdiri di ha-
dapan-Mu bagi seorang pehakitan yang terkina. Bila aku se-
dilat tak seorang pun yang tidak mengabdikan benci, bila aku
menanti syfaat maka aku takkanlah yang berhak mendiri syfaat

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ

Allāhumma shalli alā muḥammadin wa ālihi

وَ شَفِّعْ فِي خَطَايَا كَرَمِكَ

wa shaffi' fi khaṭaiyyā karāmika

Ya Allah, limpahkanlah syafaat kepada Nabi Muhammad dan
keluarganya, berkat kemurahan-Mu berilah aku syfaat atas
dosa-dosaku

وَ عُدْ عَلَيَّ سَيِّئَاتِي بِعُقُوبِكَ

wa 'ud 'alī sayyi'ati bi'afwika

وَ لَا تُجْزِيَنِي جَزَائِي مِنْ عُقُوبَتِكَ

wa lā tajzi'ni jazā'i min 'uqūbatika

وَ ابْسُطْ عَلَيَّ طَوْلَكَ وَ جَلَلِي بِسَمِّكَ

wabush ḥalāyā thawāka wa jalilī bi sammuḥ
Berkat ampunan-Mu lapangkanlah kasidanku, jangan Engkau
membalasiku dengan siksa-Mu, lapangkanlah kemurahan-Mu
padaku, mulakan diriku dengan menampi rahmatku

وَ الْقَلْبُ بِفِعْلِ غُرْبٍ

wal qal bi fī'li 'gurbi

تَضَرَّعَ إِلَيْهِ عَبْدٌ ذَلِيلٌ فَرَحِمُهُ

taḍharra'a ilayhi 'abduḍ ḍa'īlun farāḥimahu

أَوْ عَنِي تَعَرَّضَ لَهُ عَبْدٌ فَقَبِّرْ قَعْنَهُ

aw gharayyin ta'aradha lahu 'abduḥ farqirun faq'a'aqadhu
Perlakukan diriku bagi orang bangsawan yang didatangi se-
orang hamba yang hina lalu mengabdikanmu, atau bagi seorang
kaya yang didatangi hamba mulia lalu mengabdikan bangsawanya
untuk memandanya

اللَّهُمَّ لَا خَفَرِي لِي مِنْكَ فَلْيَخَفَرْنِي عَزِّكَ

Allāhumma lā khaṭfira lī minka fal-yakhafirni 'izzika

وَ لَا تَفْجِعْ لِي إِلَيْكَ فَلْيَتَفَجَّعْ لِي فَضْلُكَ

wa lā tafji' lī ilayka fal-yatafajja' lī faḍluka

٢: Allah, tiada takutnya yang menjadi perlindunganku dalam diri-
Mu, maka berkah kebisaan-Mu lindungilah diriku. Tiada satu

pun yang menjadi penolongku dalam diri-Mu, maka berkah kera-
man-Mu berilah syfaat kepadaku

وَ قَدْ أَوْجَلْتَنِي خَطَايَايَ فَلْيُؤْمِنِّي عُقُوبُكَ

wa qad awjalatni khaṭaiyyā fahyū'minni 'afwika

فَمَا كُلُّ مَا نَطَقْتُ بِهِ عَنْ جَهْلِ مَنِيْ

fama kullu mā ṭaqqat bihi 'an jahli minni

بِسُوءِ أَثْوَرِي وَ لَا نِسْيَانٍ

bisū'i aṭṭawri wa lā nisyā'in

لَمَّا سَمِعَ مِنْ دَمِيمٍ فَعَلِمِيْ

lamma samia min ḍamiim fa'alamni fi

Aku rungguh merasa terbelah dan khawatir akan dosa-dosaku
maka berkah ampunan-Mu berilah aku rasa terlewat. Sesuau
yang aku ucapkan tidaklah berwujud dari kebodohanaku
atau kelupaan yang pernah aku lakukan bukan jadi sengaja
nelajukan, kegelapan perbuatanku

وَ لَكِنْ تَسْمَعُ سَمَائِكَ وَ مَنْ فِيْهَا

wa lakin tasma'a samā'ika wa man fīhā

وَ أَرْضُكَ وَ مَنْ عَلَيْهَا

wa arṭhuka wa man 'alayhā

